

ოქტომბერი ცეკვის დღე

სათეატრო სალიცარ. ესრალი

№ 8 — 1917

მიხეთიშვილი ფასი

გამოცემის 15 პ.

კვირა 19 თებერ.



† ოქტომბერის მინიმო (1850—1917)
(იხ. ამეცავ ნომერში წერილი ანგელარი საზოგად
დოკუმენტი, 14 გვ.)

მინიატურა

1. მეთაური — საჭურავ ძაღლი 2
2. სოჭ. მგალობლი შვილი — ქართული ეგლა
სია და სამდედელოება 3
3. ვ. კორვალიძე — მეტადის ჩივალი 3
4. დ. წუბრილის პირელი — ზღაპრის ნერგერი . . 4
5. სამრეკლიერი — ქანაქიძე — ჟავა დაწერა
და, როგორც სამშობლის მომძელდა 5
6. გ. ქუჩიშვილი — ნ. გოცირძე 8
7. ხასან გოლოძე — ქავის წერილი ეჭადან 9
8. ივან ტეტუნი შვილი — დარიან ფასაში 9
9. მიხ. ბოლორი შვილი — ენების ბრძენადებში
(მესამე მოქმედება) 9
10. ს. გლახაშვილი — სცენის მოვარე და
მისი ტეატრი 12
11. გუგული — თავი შაქრი 13
12. იოსებ არიმათიშვილი — ნესტრიძი საზოგა
დოქტორი — თემურ გირი 14
13. წერილი ამბების სურათები, ზორე, გან.
ცხადებანი.





თემატიკური 19

ୟଥାରୀକ କ୍ଷାପ ସାହେଜନ୍ତି ମନ୍ଦିର
ବର୍ଷାରେ ବାହାରଦେଶ, ଏବେ ହିନ୍ଦୁ ସାହେଜିପ୍ରଭା: ତାଙ୍କ
ବ୍ୟାପ ତାଙ୍କର ମନ୍ଦିରଲ୍ଲଙ୍ଘନି, ବ୍ୟାପ କୌଣ୍ଡି
ବା ତା ଲୋକଶିଳ୍ପ ଗ୍ରାମରେ ନୀତିନିର୍ମାଣରେ...

ଶେଷ ଅତାଳି କାହିଁମୁଣ୍ଡପାଦେଶୀ ଗ୍ରେଟିସ୍,
କାହିଁମୁଣ୍ଡପାଦେଶୀ ଉତ୍ତରାଞ୍ଚଳୀ ଅତାଳ କ୍ଷେତ୍ର ମନୋତଥ୍ରୀଙ୍କ ଲା-
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରପାଦିନ ଶେଷରାଜୀ କା, ଯିନି ଏପରି, କ୍ଷେତ୍ରପାଦିନ
ଲା ଲାଦ ଏକ କାହିଁମୁଣ୍ଡପାଦେଶୀ ରାଜ୍ୟ କାହିଁମୁଣ୍ଡପାଦେଶୀ!

କୁଳ ଗୋପଗାୟରେ କାହିଁମନ୍ଦିରରେ କାହିଁମନ୍ଦିରରେ କାହିଁମନ୍ଦିରରେ
କୁଳ ଗୋପଗାୟରେ କାହିଁମନ୍ଦିରରେ କାହିଁମନ୍ଦିରରେ କାହିଁମନ୍ଦିରରେ

და ეს ერთ დროს მაღალ აღმურვილი ჰაბუკი, შემდეგ მცხოვრებ სწორებ იმის გამკადგენ ბა თავის ქვეყნის სახარალოდ, ბადაც კაბუკიბაზი პორჩავდა...

და ასე გვეღუპება სულხოც
და ორი ძალა ჩვენის ქვიყნისა!..

ჩევინ შევტენის სხვადასხვა დარბი კი—ხა-
მრეწველო, სივაჟური, სასოფლოსამეცურნო
და სხ.—ღლესაც პირველმაფილ მცველარეთ-
ბაში თუ ღიარ არის, არც ისე წინ წასული-
და მრავალ თვითშემძმედ მუშა ხელს ით-
ხოვს...

କ୍ଷେତ୍ର ପୁରୁଷଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରଙ୍କିଳ ଶାଖାରେ-ଶାଖାଦିଲ୍ଲ ଉପା
ବ୍ୟୋମରେ ମନ୍ଦିରର ଦା ଅକ୍ଷେତ୍ର-ସ୍ଵର୍ଗାଲୋକରେ ପ୍ରଥମ
ନିଜ ମନୋବିଲନ୍ତ କ୍ଷେତ୍ରଙ୍କିଳ କ୍ଷେତ୍ରଙ୍କିଳ ଶୈଳୀନା-ହାତ
ଆଶ୍ରମରେ ଅକ୍ଷେତ୍ରଙ୍କିଳ ମାଳାରେ, ରାତର ଶୈଳୀପ୍ରେରଣରେ ଶବ୍ଦରେ
ଦେଖିଲୁହ, ହାତରୁମ ଅକ୍ଷେତ୍ରଙ୍କିଳ ପ୍ରେରଣରେ ଶବ୍ଦରେ ଏକ
ଶବ୍ଦରେଇନ୍ତି?

ნუ თუ არ იცით, რომ ჩვენი ქვეყანა
აღზღვება მხოლოდ თავის შეილთა საკუთარი
ძალონით,—

ଦେ ତଜ୍ଜ୍ୟନ୍ତ ମାଲିନୀଙ୍କୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ରାଜ୍ୟରେ ଯାଏ ?
କୁ ତୁ ଏହି ପ୍ରାଚୀନ, କର୍ମ ସାମ୍ରାଜ୍ୟର ଦାଳିକାଶୀ
ଦାଳିକାଶୀ କାହିଁଏବଂ ଆଶାରେ ମେଧି ଗୋପନୀୟକୁ ପାଇଁ
ଦେ ଗୋପନୀୟକାମିକର, ଯିତରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଗୋପନୀୟକ
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ହେବାନ୍ତ ଦେଖାରୁଣ ?

ଏହିତ ଦ୍ୟାନିରୁଦ୍ଧ କ୍ଷରଣ, କେ କ୍ଷୀରଙ୍ଗ୍ରେସ, ରୁମ୍ପିଲ୍‌ପାଇଲ୍‌
କ୍ଷୀର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି କାହିଁ କଥା ନାହିଁ... ତକର୍ଜୁ ମନ୍ଦିରରେ
ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ, ଏହିପାଇଁ କଥା ନାହିଁ...
ଏହିକଥାରେ କଥା ନାହିଁ...

ქართული ეკლესია

და სამღვდელოება

(ერთის თვალის გაღავლებით)

საქართველო შეიტრდა თუ არა რუსებით, მისი მძიმეთველებს შაშინვე დაქადაგა შეჩირი საქართველოს ეკლესიის აღტრაქციალობის მოსპობისა. ჯერ კაღლებ ა. ბაკვე ცი-კიანოვია, ტომით ქართველმა, თვალში მომოლონ ჩვენი ეკლესია, მისი ქათალიკოსი და მძიმეთველს გამოიბართხის კიკინია ლაარქეფა, მაგ გალიობას, რომელისც აღტრაქციაში მომკიავებ წყოდნე მუსიკას გბა. თავშევე, რუსეთთან შეერთებიდანვე, ჩილგა საძირკველი ჩვენის ეკლესიის და სამღვდელოების გათახისირებისა. პარველად, როგორც მოგეხსენებათ, მნიშვნელი შეერთებაზე პეტრეს ქალაქში გამოცხადდა 18 იანვრის, ხოლო ტულიოსში 16 ოქტომბრის 1801 წლ. მე მსუსას, —იწყერამოდი მეტარტორი პალე, —საქართველო იყოს გუ-ბერნად და ერთეულ შაშინვე იგი დაჟევებულებართვე განასახის სასულიერო მხრივ ისინდეს, მისი პრივატულების (უფლებების) ხელშექმნადა (ხაზი ჩვენია). აქ თური ერთი ერთმანეთის ჭი-ნააღმდეგი წინადაღებითია: დამთკადბულება სენატთან და სინოდთან და ხელშექმნადაბის პრივატულებისა. თუ კიდევ ერთმანეთი

დურქებათაგან დახსნის ნაშნი იყო. როგორც მის სითბო ყინვისაგან გთხოვთ მიღება დამიანას სიცოცხლეს დაუბრუნებს, როგორც გამოც- დოლი ექიმი მომაკვდავს გამოჰკლევს სიკ- ლილს პირიდგნ, ისე გამოგლოჯა სიკვდილი- საგან საქართველო ხელმწიფე იმპერატორის ალექსანდრე კურთხეულის მოწყალებამთვ. ჩერი მტრები მისის ძალით შემუსტრილ იქნე- ბიან და სამუდამოდ განკავებისუფლდებით მო- სულმინით ულლისაგანაო და სხვ... .

სუს ქართველო მწყემსმთავარი ვარლამი, გვა- რად ქსნის ერისთავთაგანი, გორის გზის სო- ფილ მეჯვრისხეველი. ექსარხოსმბაძე იგი ახტალის მიტროპოლიტია დ იყო, 1801—1808 იოვლებოდა სინოდის წევრია დ იღებდა მო- ნაწილეობას კრებებზე. იგი ერთი თავგამოდე- ბული მომხერ იყო, რომ საქართველოს ექ- ლეგია *) დაწევემდებარებინა რუსეთის სინო- დისათვის. 1811 წ. ივლისის 8 ვარლამი მცხ- თის მტროპოლიტად დაინშნეს, 1814 წლი- დან იმერეთის ექსარხოსადაც.

და გადააძ-
ძანეს ტატრიდან 14 მაისს 1817 წ. ვარლამის შემდეგ საქართველოს ეკლესია სრულიად ქვრივდება. როგორც მოგახსენეთ, ექსარხოს ვარლამაზე საქართველოს ეკლესის ავტო- კეფალობა წაერთვა დ მისი ბატონ-პატრი- ნი შექმნა უწმინდეს სინოდი და მისგან და- ნიშნული რუსი ექსარხოსები.

რა შედეგი მოჰყვა ამას?

ა. ჭავჭავაძე,

გვხავრის ჩივილი

(სიმღერა)

უწმინდესმა სინოდმა თან-
დითონობით გაატაცელა თეთი განვიტენა და
ძალა საქართველოს ავტოკეფალურს ეკლე-
სიაზე, თუმცა კი ჯერჯერობით ქათალიკოსი
ანტონი მაინც მართავდა საქართველოს ეკ-
ლესიას. მაგრამ ქათალიკოსი ანტონ შეთქე-
უმდლესი ბრძანებისა გამო, ივნისის 30-დან
1811 წლ. გაიწყებს სინოდში კრებებზედ და-
სასწრებლიად და ამ დღისთვის მოსხეს იყტოკუ-
ფალობა—ქათალიკოსი ანტონი აღარ დაბ-
რუნებულა საქართველოში.

რა დაგიშვეგ შენ ცაო,
ღრუბლით რათ შეიმოსეო,
დასძლიე, მთვარე—შნათობო,
ბნელი, ნათელით შმოსეო.
შენ რალის დაღონებულხარ,
შობიძლონ ჩემო მხარეო?
იმედს ნუ ჰეარგავ, იმედით
შეც გული გამიხარეო.
სიმღიდრით შემკოლით
მთლიად შენი არეამარეო,
შენია, შენვე იშრომე
და შენვე მოიხმარეო.
განათლდი ბნელის მნათობო
მთვარევ, სხივ-მომფინარეო!—
ღმერთო მალირე განათლდეს
ტანჯული ჩვენი მხარეო...

8. კირვალიძე

*) ვ. კირილი: ქრისტიანობის ისტორია საქართველოს და-
ფულებეს და ექსარხოსად საქართველოისა და—

*) ვ. კირილი: ქრისტიანობის ისტორია საქართველოს და-
ფულებეს და ექსარხოსად საქართველოისა და—

ზღაპრის ნაწევები

გუძდვნა ფრიდკოს
ირანის ლომი შაჰ-აბაზი მიწოლილიყო
ტრახტრევანზე და ლრმა ფიქრებს მისცემიდა.

უცნაური იყო... მისი სახელი დღითი-
დღე დიალექტია... გრევინგვადა... საბარენ-
ბერი მისი ჭარბოვდებოდა და სიმშიარულეს
კი ჰერაგვადა...

მას დღი ალიგებდნენ არც ქან-შეტ-
რიბნი და არც მგოსანნი... არც მხევალნი და
არც მუშაითნი...

შავი კაეშინი აბელიგით უხრჩოლიფდა
თავში და უწიოკებდა სულს... უგნიასებდა
გულის თქმას...

ბოლოს მოაგნდა, რომ იყო მისს კარს
ერთ კარგი შეზღაურე, რომელიც წარმტაცი,
შეიძლოვა ზღაპრებით ართობდა მას, როდე-
აც დაუშძინდებოდა ხოლმე სული და ბრძა-
ნა მოედებოთ იდი.,.

ಗಾಂಧಿ ಮಹಿಳಾರ್ಥಿಗಳು...

— გამორჩობა, გურჯოლ

— ରୋଗିହୀର ଶୁଦ୍ଧ-କାଳୀଙ୍କାରୀ..

— မိုအပ်ရ နာရီ၊ သွေ့ပါး ဂျုံးလ် ဂာစာမျိုးပါ
၏ကဲ့ ဇာခြုံရှု... မြှေ့ဒုက္ခိုက် စံလာပျော်ပို့ ဗြို့...
အောင် ဝိုက်ပါ ဒာန်းပျော် စံဖြောပံ့လျှော်... ဂားဆော်,
ရှေ့လွှာပါ ဂျုံးလ်ပူးနိုင် ဇာဂျုံးပျော်၊ ဖူးလျှော်
မျှေးရှု ဂာဒောလျှော်... ၏ပို့ဆောင်ရွက် ဒော်လျှော်
မြှေ့လာပျော်နှင့် ဒာ မြောက်တွက် ဖြော ဇာဂျုံးပျော် စံဖြောပံ့
အောင် နှေ့ကိုယ်...
—

କୁରୁତିତ୍ତ ପାଇଁ

ଶେଖିଲ ମନ୍ଦିର ପରିଷଦ...

მისს თვალებში აღარ ილეწებოდა სისა-
სტიკის კალო...

შეს გულში ჰქვდებოდა... ითაბებოდა სი-
გლისპის ეკალი... იცელებოდა სიმუხთლის
ლარები...

იბადებოდა რაღაც ნათელი... მხიარული...
სამო... აროდეს განკუთლი...

მისთვის საცნაური ჰელებოდა ტემილ-
ბშვენიერი სიცოცხლე, რომელიც საიდუმლო-
ების ბურუსისაგან ვერ განერკვია...

ଶ୍ରୀପାତ୍ରିଙ୍କ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ହରିମ ମନ୍ଦିରରୁ, ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘା
ଶୁରୁଖୁଣ୍ଡ ଲା ନାଲ୍ଗୁଳିନାନ ଦାଶ୍ତାରୀ ତାଙ୍ଗିରି...
— ଶେଷରୁ... ଶେଷରୁ... ଶ୍ରୀଜୀତଙ୍କ ମିଟଲାଦ ଗ୍ରହନି-
ବାଦ ଗାଢାଏଁପୁଣ୍ୟା.

— განაგრძე გურჯო, განაგრძე შენს
ლხენას...

- შემდეგი აღარ ვიცი, მეფევ!
- როგორ თუ არ იცი? ჩას ჰნიშვნავს
ეხა!..

— განაგრძე მეთქი!.. — შემლრიალი შავშა
და კბილებს კრაპუნი დაწყებინა სიანჩხლი-
საგან...

გურჯი გაქვავებულისაცით იდგა...
— მოჰკეთეთ ამას თავი და მომგვარეთ
სხვა ზღაპრის დასამთავრებლათ...

— ვერც სხვა გეტყვის ჟემდევს, ღილებულო. ღედამბწის ყოველ კუთხიდან რომ შეჭრიფთ მგოსან-მეზღაპრენი, ვერც ერთი შესძლებს მის განჯრძობას...

ଶାକେ ଖାରୁଣ୍ସାଳ ହେଉଥିଲା...

ဒီဂုဏ်သာ မေးစွာနိုင်...

გურჯმა აუბსნა:

— ეს ზღაპარი, უუნაშები სიყვარულის
ყდით დაკაზმული წინაპრებმა გვიანდერძეს...
ოაგვავალეს გათხრობილებოდით... მერის-

မာဂုံ၏ ရှုတ်ဆောင်... ဗျာ လူ ဖြုပ္ပါယာ စွဲ
ဖြုတ်... ရှုတ်ဆောင် မြို့ချုပ် ဇာဒ္ဓေးပြာ... ဂာဂီနာ-
ော်... အဂားအောင်ရှား... စားအောင်ရှား... မြတ်ပေါ်
စားအောင်ရှား ဇား ဇားလျှော်လျှော်... မြတ်ပေါ် လျှော်
စားအောင်ရှား မြတ်ပေါ်လျှော်... မြတ်ပေါ် လျှော်
စားအောင်ရှား မြတ်ပေါ်လျှော်... မြတ်ပေါ် လျှော်

გადარჩა მხოლოდ ეს ნაწყვეტი...

შეიძი გაცოფდა... კვარსავით აენთო
თვეალები...

— զոն, զոն ոպա ուսեցու պղղուռ... ուսեցու ու շրջանացուն... զոն հօդգա յալուրհրութիւն ու ընդունութիւն... զոն մռեկու ասեցու թթվորնորութիւն...

— ସାଇ... ନୁ ଗାନ୍ଧିକୀୟଙ୍କୁ ଦା ଦେଶର
ଖାତ୍ତାକୁ କିମ୍ବା ଦା କିମ୍ବା ଦା
ଦାରୀକାରୀଙ୍କୁ ଦା, ମାତ୍ରାମ ଦା କିମ୍ବା ମାତ୍ରାମ
ହେଁ ଏହି ହିଂଦୁନିଜତି ଦା କାରାକାରୀ ଦା
ଲାଲ ପ୍ରତ୍ୟେକରେ, କ୍ଷେତ୍ର କ୍ଷେତ୍ର ମାତ୍ରାମିଳିଲା
ଦାରୀନିଜକୁ ଲାଭାଶି ଦାରୀ ଏହି କିମ୍ବା.

განა მისს ჟელოთა მაგალითი არ გვეუ-
ნდებოდა გმირობაზე... რაინდობაზე... ხელო-
ვნების აყვავებაზე... მუსიკის აფსალმუნქებაზე...

განა მთელი ჩეკინი წარსული არ წინახ-
წარმეტყველებდა დიად, სასწაულებრივ შე-
საძლებლობაზე?

ମେହିର୍ଯ୍ୟ ରା ଡାକ୍ତରିଟୀ ଶେବା?...

განა დაცილებ, რომ ეს ზღაპარი დასრულებულიყო და კაცობრიობას დაეწია იგი..
მოვსმინა... ზიარებულიყო შიხის ულამაზესის
შემონაქმდელით?..

განა შენ არ გასწყვიტე შუაზე ის ზღა-
პარი და...

— ପିତାଙ୍କା! — ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ଆମଙ୍କେହାଏଇବା କଥ-

ბ. ქოჩაქაბე (ჭალადიდელი)

ମେଲ୍ଲିପ ମ୍ୟାକ୍ର ସିର୍ପ୍ୟୁସ୍‌ବିସାରନ ଗ୍ରହଣ ଅନ୍ତର୍ଜାଲ ଉପରେ
ଦେଖିଲା, ନନ୍ଦାରୁ ତାଙ୍କ-ଗାହିଁକ୍‌ଵିଲିଂ ଘେରିଲା..

ଶ୍ରୀ ପ୍ରସାଦ ପ୍ରସାଦ ପ୍ରସାଦ...
ପାରାତଳେ ଅମ୍ବନିଲା ଗୁରୁଜୁ...
ଏହିଥିସି ଗୁରୁକଣ୍ଠା, ଏହିଥି ପ୍ରତିତି, ଏହିଦୟୁଷାତ୍
ତ୍ୟାଗିନୀଧୂର୍ବ୍ଲୟା ତ୍ୟାଗି ମେଘପତା-ମେଘି ଏହି ଶାଶ୍ଵତ
ମନୋଦା,

ჩავარდა სინანულში...

ბრძანა გაეწოდეს უფლებინათ საქართველო... აბარგულიყო ჯარი... დაეცალათ ციხე-კოშკები... განეწინდათ შებდალული

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶନ ପରିଚୟ

საქართველო განთავისუფლოდ, მაგრამ რა?

ხომ ვერ გამოელდებოდნენ და კიბილო-
ბანი, რომელნიც მისმა მუხტილობამ დაასუ-
რათა?...

უკან ხომ ვერ დატბირებდა უწყალოთ
დატურქებულ სისხლის ცურემლებს.. ხომ ვერ
გაალოცხებდა უანგარიშოთ განგმირულ
ყრიმთა და ვერ წატარდა ივერიის ცაშე
წარწერილს შეას მატიანეს აოხრებისას და
მიზურებისას!..

ଶ. ପର୍ମାଦୀ
୩ ଜୁନ ୧୯୧୭

P. oxycephalum



საქართველოს ფინანსის ტურისტი ბევრი სხვადა-
სხვა მნიშვნელოვანი მდგრადი მომსახური, ბევრი მათში პირ-
ებული სარისის დაწყისი მოსახლეობის წერტილი, მოვლავარი....
ზოგი მათში ისეთი რჩების, რომ ბარებულ შე-
ცვლილ დოკუმენტის გერბზე კა ამინისტრი, ესრ გენერალი.

გიორგი ქრისტიანე, ხევის მწერლადაში ჰქ-
ლდა დღესაც ცნობილი, დაიბადა 15 ივნისის
1847 წ. სოფელ ფერსათის მერეკუში, მამა შიხი
მესამე რაოდებით ძე შედრელი იყო, — და დღი-
დის შეპარნე, დედა — იმერელა, ასეული განმე
ეჭაზუბარ მისიძისის; ბარეკელა ეკებითი სწავლა
ჰქალდა დღესაც სახლში მიაღდა, შემდეგ ქუასის
გიმნაზიაში, რომელის გრანიც დასრულდა 15 ივ-
ნის 1869 წ. შემდეგ იგი საზღვაო გარეჯდ წა-
სებას ეპისკოპოდა, მაგრამ უსასერიდის გამო
1870 წ. 14 აგვისტოს შეგვიძა შეტრობრდის
სამხედრო საწარალოში.

1873 ଫେବୃରୀରେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ପାଇଁ ଏହିପରିବର୍ତ୍ତନ ଆଜିରିଲୁଙ୍କ ହେବାରୁ ଥିଲା । ଏହିପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଶରୀରରେ ଯାଇଲୁଛି ଏହିପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଶରୀରରେ ଯାଇଲୁଛି ଏହିପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଶରୀରରେ ଯାଇଲୁଛି

ଏସ୍କ୍ରିପ୍ତବାଦି ହେଠା କ୍ଷେତ୍ରଜୀବନରେ ବାନ୍ଧିଲାଯିବା
ହୋଇଥାଏ କମଳାମ୍ବା ଅପି ଶର୍ମିନାଙ୍କାରୀ, ହୁକ୍କାଲାଦୀନ୍ଦ୍ରାନ୍ତିକ
ରୂପରେ ଉଚ୍ଛଵିତ ଅନୁରୂପରୁ ପ୍ରମାଣିତ କରିଲା ଯାହା
ମହିଳାମ୍ବାରେ ମାତ୍ରମେ ନେଇଲା କ୍ଷେତ୍ରଜୀବନରେ ବାନ୍ଧିଲାଯିବା
ହୋଇଥାଏ.

ଶ୍ରୀକମତୀଙ୍କ ଶ୍ରୀପାଦ ହେବେ ଉତ୍ସନ୍ଧର୍ଗଭାଷି ନୁହେଁ
ଯୁଗୀର ଶ୍ରୀପାଦ ଅବସ୍ଥା ଆଜାର, ଇଲାଇ, ନେ ନେଇ-
ଇକେ, ପାଇଁ ଶ୍ରୀରାମାଯାଣ, ଶ. ଶ୍ରୀଶ୍ରୀ ରାମ ଶ୍ରୀବା,—ଏ
ମହାପାଦ ଶ୍ରୀପାଦ ଆଶ୍ରମକୁରା ମୃଦୁପାତା, ରାମଶ୍ରୀ
ଦିନ ଏହି ଶ୍ରୀପାଦ ମହାପାଦ ରାମଶ୍ରୀପାତା ରାମଶ୍ରୀ
ଶତାବ୍ଦୀ ଶ୍ରୀପାଦ ଆଶ୍ରମ ଶ୍ରୀରାମକୁରାକୁ.

უმარესეს სიგანგის ჭავლადღელის საგარეობრივისა საშოთოდ უურდებოდა და უმარესეს მისი საუკეთესო ტექსტებისა და გრძელებისა გადაწყვეტილი, მარტო ასე შემცირდად, ასე წრფელი გულით არც ერთს დატვირთო არ გადამუშავა შესასწანებელი გულის ნაღები, როგორც სიმღერა გრძელებისა და.

ୟୁଦ୍ଧରେ ମୁହଁମାନ ମହାନାଶ ମୁହଁମାନ ଯେତେଣିକି
ଯୁଦ୍ଧରୀ ମିଳିଲା ସାମ୍ରାଜ୍ୟରେ କାହିଁକିଛି ନାହିଁ।

თჩება სამშობლოს ვიგონებ,
ნახელ ისორისაძოთ.

ଓକ୍ତିରେ ପ୍ରସାଦରେ ହେଲା...
ଓକ୍ତି, ଫୁଲରେ ମନମ୍ବା, କିମ୍ବା ବିଷ୍ଣୁ,
ମାଲ-ମାଲ ଗାୟରେ ହେଲା...-

ପ୍ରାଚୀନ କବିତା ଓ ମହାକବିତା

ଶ୍ରୀରାମ ଉଚ୍ଛବିଃ କାମକଳେଖିନ୍ଦ୍ରମି ଦୟାଗରିବା
କାମକଳେଖିନ୍ଦ୍ର ଏ ପ୍ରସାଦରେଣ୍ଟିତିରୁ କିମରାଜଃ ॥ ଏ କ୍ଷେତ୍ର
ଧୂର୍ମା ମିଶ୍ରକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଦ ମିଲିତ୍ୟାତ୍ ଏହ ମେଘଶୂନ୍ୟବାଦ
ଉଚ୍ଛବିନ୍ଦ୍ରି କଥି ମିଳିବ ଅରାମ, ମେ କାମକଳେଖିନ୍ଦ୍ର,
ପ୍ରସାଦରେଣ୍ଟିତିରୁ ଏହ ପ୍ରକାଶିତ ମିଶ୍ରକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଦ
ଶ୍ରୀରାମ ଏ କାମକଳେଖିନ୍ଦ୍ର କିମରାଜଃ ॥



გრძელდასა და შაზინის დასხვას იმ საკურაო, იმ
სახაფურთ სპეციალის შესახებ, რომელიც ისე ჭყაფის
მგრავას: „თუ სხვაგან მიღის, გული ძეგრძის და
არ დგება; გვისანს მზალოდ ის აწერების სა-
კურარელი დარჩება“.

ეს მისი საკუთრებლი მისი დამზადი საშობბლი გვიდის არის: „უკვარტარ და მეც მიყვარს, სიყვარულიც ეს არის“, თავმამწინედ, ამჟად სხივის შეფრი. ეს საკუთხეს მისი ძარით დღული დექტანი მისი შექმნებულების თათგულის ერთო მომშიბლებლი უკავდობაგნია, ნაზი და თვალწატულება.

ନ୍ୟୁପ୍ ଦେଖିଲୁ ଓ ଗଞ୍ଜିଲୁ ଥିବା,—
କାର୍ତ୍ତା ଶ୍ଵେତିଲା କ୍ଷେତ୍ରଲୋ ଥିବା,—
ମହାରାଜ ଅଳ୍ପ ଗଠନୀ ପ୍ରସାଦିତ୍ବେ ଯୁଗୀର,
ଏଇ ଉଦ୍‌ଘାଟିତ୍ବୁ ଥିଲା ଏହିର ଯନ୍ତ୍ରି:
ଧେରିପୁର୍ବର୍କ୍, ରନ୍ଧା ଗାଥରିପୁର୍ବର୍କ୍,—
ତୁ ସାଦିରକ୍ଷେତ୍ରର ଲାଙ୍ଗରୁପୁର୍ବର୍କ୍,
ମାତ୍ରିନ କ୍ଷେତ୍ରର ଲାଙ୍ଗରୁପୁର୍ବର୍କ୍
ପୁର୍ବର୍କ୍ ଥିଲା ଏହିର ପାଦିତ୍ବୁ...
ପାଦିତ୍ବୁ...

ଶ୍ରୀରାଧିଦେଶ୍ୱର ହାନୀରେ କରିଲୁ ଯୁଦ୍ଧରେ ପରିଜ୍ଞାନ
କାଳରେ ମହାରାଜାଙ୍ଗ ପରିପରାତ୍ମନେ କାମିକାଳିକାଙ୍କଣ
କାମିକାଳିକାଙ୍କଣ କାମିକାଳିକାଙ୍କଣ କାମିକାଳିକାଙ୍କଣ

სახური მინახევს მორთლილი

629 "Յալուս" շալումներ.

କାମ ନିମ୍ନ ସାହିତ୍ୟରେ ମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କଙ୍କି

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

სწორი ის მერთე ადგილას. ამასინად გმიბს
და ჰყიცხავს ურთ-ერთ ნაწილის მოწინავე წოდე-
ბას, მაღალ საუკერძობზე მდგრამთ, გადასდებუ-
რებულებს და სისტულით მიმართავს ფუნქს და
შეიგ მცდოვებათ, რომელთა გრძელ უკა გადევ
დამაბანერი შეწინებათ გრძლი კეთილი და მის-
პინლური⁴. ამიტომაც უკანის ჭიერი⁵ „უფას-
შვრილო წნევლით მოხდაროული⁶, კი გამო-
ზრდადა ტარევდა, უკარებდ გერმანებით,
რომ „ამ რიგად გამოზრდილი პაზარინა უსუ-
სურა მამულ-დალულის და შრომის წამს დარ-
ჩება მოყვარული⁷.

ଏହି ରୂପରେ କ୍ଷୁଦ୍ରାଦର୍ଶିତାରେ ଉପରେକ୍ଷଣ ରୀତିରେ ଆମିଲା
ଅନ୍ତରେ କ୍ଷୁଦ୍ରାଦର୍ଶିତାରେ ଉପରେକ୍ଷଣ ରୀତିରେ ଆମିଲା

ସାମତର୍କ୍ୟଙ୍କୁଳି



ელ. ჩერქეზიშვილი
(შრეუ ლ. გრძალებისა)

— თბი რთმ გათავენ კავეტ, ჩემი იუ-
ბილე არ გათავება..

ნიკო გოცირიძეს

სახლის სცენაზე 20 წ. მოღვაწეობის
გამო. ექსპონტიდ, წარმოთქმული სა-
ხალხო თეატრში 4 თებერვალს.

ჩენი სცენის შეენგბისთვის
ისეთი რა მომელოცვა,
რომ ძეირფასი ყოფილიყო,
როგორც შგონის წრფელი კოცნა?
არაფერი და მეც კოცნა?
ვმიზანები არტისტ-მასა
და მის ზეიმ დღესასწაულს
მეც ცურატებ ტაშის ხმას!

გაერს წერილი ქალთან

(დაქვირდი გამოთქმული ქალთაველ შავებდანის სასინ გოლაძის-
მიურ, იბეჭდება სრულად უცდესდედ)

რა, რა ჩეთინი დარჩა მე და შენის დაშირება,
გული მკერლში აღარ მიძეგრს, და სიკოცხლე ჩემი ქრება,
როდესაც ერთად ვიყავით, ხომ არ გვქონდა დარიდრება,
ჩემი კურუხალი ზღვის ერთ ს, ისე ცეცხლი შეკიდება.
შენ რა გიკირს გრძალებელ, საწყლო ჩემი თავია,
გაწვი უცხალოთ ბატონი, შენსკენ მაკირავს თვალია,
ერთი წიგნი, გთხოვ, მომწერე, შეი გამიხეივ თმაია,
ნეტამც იგი ბედი მომაც მე ვიყო შენი ქმარია.
რა იქნება გრძალებული ჩემსხე გული,
ამსახური რა შეგვშენის — ჩენ არ გვნდა მოციქული,
ოლონდ წიგნში ჩამოწერე, თუ დაგვარდეს თეთრი ფული,
ჩემოვლობა შენ წაიღე, თექ მოიგი ჩემი გული,
გულის წუსილი ამიტყუდა, მტანჯაბე შენი სიყვარული,
ერთი წიგნი გთხოვ მომწერე, გამინათლე ამით გული,
წიგნი სისხლის ცრემლით ვწერე, შით არს ჩემი გული, სული.

შასან გოლაძე



ნიკა ლონაპეშვალი

საშეული გლეხ — ჯარისკაცი.
ომის დაწყებისას სამეცნი სა-
შაბაზური გაათავა. შაგრამ სა-
სახურშეც და ბრუნენ. ახო-
რცემათა გრძელიანიაში, ამისი სა-
მი ძმაც იმშეია.

დარიბ ოჯახში

(ხალხურ კლონე)

მშიან მციც, დედოლო..
ჰმა წაიღ ჯარშია,
შინ გაჭივრება გვიგარინობს,
ყინვა სიციცე კარშია!..
რა გვეშელბა, დედოკ,
რითი ვირჩინოთ თვეონ?

სიკვდლი კარჩე მომდგარა,
პირს აღეს როგორც სვავიო..

ბავში ტირილა, დედაცა,
ერთურთს აძლევდენ ბანხაო,
ხოლო სიკვდლი-სიშილი
დასტრიილებდა თავსაო!...

იაგო ცრემუნაშვილი.



სკუნის მოეგარე და მისი ტექილთი

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଏଇ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକାରେ ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି ।

ଶ୍ରୀନଗରପୁରାଜାଙ୍କ ଶ୍ରୀଦେବିନୀର ମୃତ୍ୟୁକ୍ଷେତ୍ର, କଣ୍ଠେଲ୍ଲାବ
ଶ୍ରୀରଙ୍ଗପୁରାଜାଙ୍କ, ଏକଶ୍ରୀଲୋଦିତ, ଶ୍ରୀକର୍ଣ୍ଣରା ମୃତ୍ୟୁକ୍ଷେତ୍ର,
ଶ୍ରୀରଙ୍ଗପୁରାଜାଙ୍କ: ଶ୍ରୀଦେବିନୀର ମୃତ୍ୟୁକ୍ଷେତ୍ର, ଏ ରା ମାତ୍ରରେ ମୋର
ଯୁଗରେ, କଣ ସମ୍ମାନରେ ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି
ପ୍ରକାଶ କରି ମାରୁ ଶ୍ରୀଦେବିନୀର ମୃତ୍ୟୁକ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା.

ენდა გაცილებით შეტევებს პირობებშია სტე-
ნის მოვლარე; თუმცა პროცესიციაში შომებს გვთ-
ქი იგივე ტეკირადა აქვთ, რაც უწინ, მათ უშე-
რეს შას, რომელსაც შესაძლებას შენ და ნიჭი-
ახლანებს და არც არას ზოდანის.

ପ୍ରଦୂଷିତ ଟ୍ରେ ଏକିନ୍ତାଙ୍କଳା ହେଲାମଣି ଶେରମଳି ଦ୍ୱାରା
ନାହିଁ ପାଇଥାଏ ଏକ ଉଚ୍ଚାରଣ କରାଯାଇଛି ।

კარგა სანია მეს შემძებ, მაგთნდება ლა
თვალწინ მიღებას აგჭილის აუთორითოს სახლი:

ନେଇଲାକୁ ପାଇଁବା ମିଳିବା; ତାଙ୍କୁରୁହି କେବୁଶନିଆ, କୁମ୍ଭୀକୁଟୁଳିଙ୍ଗଦ୍ଵୀପ କୁମ୍ଭିରଦ୍ଵୀପରେ ରାଜ୍ୟଗ୍ରେନ୍ଦ୍ରିଯାକାରୀ ଦେଖିବା; କ୍ରିକେଟ୍ ଅଳ୍ପକାଳେ ରାଜ୍ୟଗ୍ରେନ୍ଦ୍ରିଯାକାରୀ ଦେଖିବା; କ୍ରିକେଟ୍ ଅଳ୍ପକାଳେ ରାଜ୍ୟଗ୍ରେନ୍ଦ୍ରିଯାକାରୀ ଦେଖିବା; କ୍ରିକେଟ୍ ଅଳ୍ପକାଳେ ରାଜ୍ୟଗ୍ରେନ୍ଦ୍ରିଯାକାରୀ ଦେଖିବା; — ବାହୀରେ କ୍ରିକେଟ୍ ଅଳ୍ପକାଳେ ରାଜ୍ୟଗ୍ରେନ୍ଦ୍ରିଯାକାରୀ ଦେଖିବା;

ମୁଣିତା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଠ ପାଇଁ କାହାର ଲଙ୍ଘନ ନାହିଁ ।

ଉନ୍ନତିରେ, କା ଅନ୍ଧାରୀର ଦୁଇ ପାତ୍ରଙ୍କର ରୂପରେ ଶେଷିଲେ-
ଗୁଣ ଅତିଥିର ଦ୍ୱାରା, — ଶୁଣି ଦୟାନିମଦ୍ୟାନ୍ତିରେ? ମାତ୍ର,
କେବଳ...

— මේ රා මුදාම යෙති... — තෙව්වා එහි ගැඹු
තුළු.

— თუ შენ არ შეგიძლება, რადა გენადილე-
მიყენ ნაკოდ და მიმართა. — მოდი შენ, თი,
დაინა გაშალე; მა სურათებს დაგიღიავ...»

— မျှ ဖြန့်စာ မေဒ္ဒာမိန္ဒာဇာ... — စေချို့ လဲ ပါ-

— ମାର୍କ, ମିଳେଖିଦ୍ବାଲ୍ଲେ ରଙ୍ଗଳା...
— ନୁହି! ପରିଶିଳିତ ପାଇସିପାରୁ...—ମିଳିବାରତା ଲୁହ-

— ସାହୁ, ଶେଣା କୋର! — ମିଥିରତଙ୍କ ନିଜକିମ୍ବା. — ଯାହା-
କାମିନୀରେ ପ୍ରକଟିତ ହେଲା ଏକ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେଲା, ତାଙ୍କ ଉପରେ
ଏହିଏହି କାମିନୀ ହେଲା.

— ნიკო, ეს როგორი ქამარია? — წერთაშით
თუ მესამეტ.

— ၁။ ပြည်ထဲဝေ အနာ အံချွဲ?.. ဂျာကျမ်း၊ တာရွှေ-
နာ၏ ပို့ဆေ နှင့် ပျော်စတင်ပါ ပိုမိုဖွေလွယ်ထ ဂုဏ်-

— ଶ୍ରୀ କୁମାର ପାତ୍ର ହେଉଥିଲୁ...
— ଶ୍ରୀ କୁମାର ପାତ୍ର ହେଉଥିଲୁ...
— ଶ୍ରୀ କୁମାର ପାତ୍ର ହେଉଥିଲୁ...

— ପାର୍ଶ୍ଵରୀ, କୁଳ, ନ୍ୟୁସିରିଂହ, ମେ କ୍ଲାଇସ୍ ପ୍ରାଥିତିକ୍
ଗ୍ରେ... — ଡାକ୍ତରଙ୍କ ନିଯମ ଲାଗେ ମିମରଣରେ ଏହାହାହ
— ଏବଂ ପାର୍ଶ୍ଵରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା... ଏହା କ୍ଲାଇସ୍ ପାର୍ଶ୍ଵରୀ
ରୁଷି ଜୀବି କରି କ୍ଲାଇସ୍ ପାର୍ଶ୍ଵରୀଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଉପରେ

ନିବ୍ରାତ ଗ୍ରହଣଠିଲେ ଶ୍ଵାଙ୍ଗଳ କ୍ଷେତ୍ରକୁନ୍ତି—ମୁଖୀ
ପାଦ; ଏହା ସାଧିକା ପ୍ରାଣିରେଖା, ମାନ୍ ଉଦ୍ଦୀପନରେ ରୁଦ୍ଧ
ଅଥ ରୂପଠିଲେ ଶ୍ଵାଙ୍ଗଳିକାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରହଣିକାଟଙ୍କିଲେ
ରୂପରୁଦ୍ଧ; ଏହିସିତକୁ ଶିଥିଲ୍ଲେଖିଲୁ ପାଦକଣ୍ଠ, ରୁଦ୍ଧ
ଅଥ ରୂପ

ମୁଖ୍ୟମି କେ ରହୁଣ୍ଟାକୁ ପାରିବାରି କାହାରେ ନାହିଁ । ତାହାର ପାରିବାରି କାହାରେ ନାହିଁ ।

ნესტარი საზოგადოების

መጀመሪያ ወጪ (1850—1917)

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ କଥାରେ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ପାଇଁ ପରିଚୟ ଦେଇଲାମୁଣ୍ଡିବିରାଜିତ କଥା ପାଇଁ ଆମଙ୍କର ପରିଚୟ ଦେଇଲାମୁଣ୍ଡିବିରାଜିତ କଥା ପାଇଁ ଆମଙ୍କର

ଗୁରୁତ୍ୱରେ କ୍ଷେଣିପା ମୁଖ୍ୟମାନୀ ଏକମାତ୍ର ଜ୍ଞାନଶୈଳୀ
ଦ୍ୱାରା ପାଇଯାଇଲେ ଅଧିକାରୀ କାହାରେ କ୍ଷେଣିପା ମୁଖ୍ୟମାନୀ ଏକମାତ୍ର ଜ୍ଞାନଶୈଳୀରେ ପାଇଯାଇଲେ ଅଧିକାରୀ କାହାରେ

ეს სიტუაცია უფრო თამაშად შექმნა თავის თავზე კონკრეტურა დარღვეული.

ନେଇବୁଣ୍ଡ ପାଶରେ କ୍ଷେତ୍ରକିଂ ପ୍ରସାଦ-କ୍ଷେତ୍ରକିଂ
କ୍ଷେତ୍ରକିଂ କ୍ଷେତ୍ରକିଂ, ଏହି ପ୍ରସାଦ-କ୍ଷେତ୍ରକିଂ
ଦେଇଲୁଛି, ପାଶରେ କ୍ଷେତ୍ରକିଂ କ୍ଷେତ୍ରକିଂ...

საცემთა მისი რომან-მოთხერბანი: „შეა-
სამსახურე ქადაის დღიური“; „გოლგოთა“, „წა-
მების ბადია“, „სებასტიანი როკია და სხ.

ପ୍ରାଚୀରତୁମ୍ବାଦ ନେତାରଗମନୀ ମିଳିବ ହୋଇଥାଏ କଣ୍ଠରେ ଲାଗିଥାଏ ଏବଂ
ମାଧ୍ୟମରେ ଏବଂ ପ୍ରାଚୀରତୁମ୍ବାଦ ରାମର୍ମାନିମ୍ବୀ ମିଳିବାକୁଣ୍ଡଳୀ.

ବାନ୍ଧିଲିମ ପାଦ୍ମରାଜୁଙ୍କ ଶିଳ୍ପିଙ୍କ—ଶାଖକଂଠଙ୍କ-

ଦିଲ୍ଲି ଶେଇଲୁଗାଥା—ମନକଳିତା ତାଙ୍କାମ୍ରମିଶ୍ରଭୟାଗପିଶ୍ଚ ଏକ
କରନ୍ତୁରୁ ପାଇତିଥିଯାଇ ଏହାରୁକରଣ: ମିଳିବ ମନକଳିତା
ରୁ ମଧ୍ୟବିନ୍ଦୁରେମିଶ୍ରଭୟାଗପିଶ୍ଚ କରନ୍ତୁ ରୁକ୍ଷାମିଶ୍ରକାନ୍ତି ମିଳିବ
ଦିଲ୍ଲିରୁ... ମିଳିବିଶ୍ରଭୟାଗପିଶ୍ଚ ଏହିବା, ମନକଳିତା ମାନିବିଶ୍ର
ଭୟରୁକରଣ ଏକିଦିଲ୍ଲି ଦିଲ୍ଲିରୁକରଣ: ଏହା ତାଙ୍କର
କି ସାମର୍ଦ୍ଦିନରୁ ମନକଳିତାରୁକରଣ କରିବି ମନକଳିତାରୁ
ବ୍ୟାକରିତାରୁ ମନକଳିତାରୁକରଣ କରିବି ଏହାମନିତା ରିକର୍ବିଶ୍ଵାମି ରୁ ସା
ଫ୍ରାନ୍ସରୁ ଏହିବା କରିବି ତାଙ୍କରୁ ଏହି ସାମର୍ଦ୍ଦିନ ମିଳିବିଶ୍ର
ଭୟରୁକରଣ ମନକଳିତାରୁକରଣ...

მშიმება საფრანგეთის მწერლადბის დანაკვილი
სი, რაოდა გველა კულტურულ კრთა დანაკვილისა-
დაც უნდა წაითებულოს...

ମୋହନ ପାତ୍ରମାତ୍ରଙ୍କଳୀ



ଦାକ୍ଷୟ ପ୍ରକାଶନ ପତ୍ରର ପାଇଁ ଏହାର ପରିଚୟ ଓ ଉପରେ ଲଙ୍ଘନ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛି।

ବ୍ୟାକ୍ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ଦେଇଲାଗଲା ଏହି କଥା ଯାଏଇବେ କି କାନ୍ତି
ଶକ୍ତିରେ ପାଇଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ନେତ୍ରବିଦ୍ୟା ମହାନାଳୀ

← ୧୩. ୪୦୯୦ ସାହିତ୍ୟରେ ଏକ ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା ଯାଏକାଙ୍କ୍ଷାକାରୀ ମହାନ୍ତରର ପାଶରେ ଏକ ଅନୁଭବ ହେବାକୁ ବିଶ୍ଵାସ କରିବାର ପାଇଁ ଏକ ଅନୁଭବ ହେବାକୁ ବିଶ୍ଵାସ କରିବାର ପାଇଁ

→ ဝန်ဆေးသူများ၏ အကြောင်း ဖြစ်ပါသည်။ ဤအကြောင်းအရာ၏ အတွက် လုပ်ချက် ပေါ်လောက်ခဲ့သော အကြောင်း ဖြစ်ပါသည်။

— საბაზლი გომენის იოსებ დაცითაშვილის გარდაცვალების 80 წ. თავის უძრულების გამოხატვის კარგებაზე მიმდინარე საღამო გაიმუშავდა. საღამო გა- მუშავდა მარტინ რეზნიკოვის მიერ მიღებულ მონაშილებას საღამო გა- მუშავდა განჩხალებულ როგორი თელავიში, სადაც მეო- სამი დაწერალოვანი ისპან თაღლიაშვილი.

◆ ვაკ გულია ალექსანდრ შეადგება ს. მიე-
ლობლიშვილის რედაქტორობით. ალექსანდრ გამოვა ვ.
ურისის სიკუბილულდ.

ମାନ୍ଦି, ଲୁହି, ବୁଖ-ପୁ ତାଙ୍କରିବାକୁ ମନ୍ଦିର-
ଶ୍ରୀକଳାଙ୍କ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଗାମା ଲୋକଙ୍କ ବାଲୁପୁଣ୍ୟକୁ, ମନ୍ଦିର
ପ୍ରତିଲିଙ୍କ ମନ୍ଦିରରେ ଗାମାକରିବାକୁ ଚାହୁଁରେ ବୋଲି ଆଶ୍ରମ
ବାବି.

◆ ଲୋକଶବ୍ଦ ପରିବାରକାଳାବ୍ଦୀରେ, ଶୁଣିଲ ତା ଗର୍ବ
ପାତ ପ୍ରୟୋଗୀ ମୋହର୍ଯ୍ୟରେ ନିଜା ଗ୍ରାମକିନ୍ଦୀରେ 20 ଫ୍ଲୋର
ମୌର୍ଯ୍ୟକାଳୀନ ଶୈଖରାମ୍ଭାବେ ଉଲ୍ଲେଖନ କରିଛାନ୍ତିରୁଲେ, ଗ୍ରାମରୁଥେ
ସାମରିକାଳୀନ ବ୍ୟୋଗକାରୀ-ସ ଦ୍ୱାରା ଆଶ୍ରମ ମେହିକା
ବିବନ୍ଦିତ ହିନ୍ଦୁନାଥଙ୍କୁ, ଅମ୍ବାଳୀ ଏବଂ ମହାଦେବଙ୍କୁ
ବିବନ୍ଦିତ ହିନ୍ଦୁନାଥଙ୍କୁ।

◆ ရုပေါင်ဆုတ် တေသနတို့ အဆာဓာတ်ပါယ ဖွဲ့စည်း
လျှပ်စဉ်ပေါ်လောက မြို့ခွဲလွှာတွေ 1) ပုဂ္ဂန်မြို့ခွဲပေးပို့ ရွှေခြေ-
ဒေသပို့ဆောင်ရွက် ဥက္ကာ တွေမာန် (50 ရွှေ); 2) ကြံ့ခွဲလောက လျ-
ော်ပြုပေးပို့ဆောင်ရွက် ၂ ရွှေ 50 ရွှေ

◆ ဆောက်လောင် ၁၃၃ နှင့် နှုတ်လွှဲ ပါ နှုန်း ပါ အာဏ်ရှု လူ၊ (လျှောက်စောင်လ) လေ၊ စာမျက်ရွှေဂျာဝါ တွော်လှိုင် ဒေဝါ၏။ ၁၃၄ နှောက်လွှဲ လျှောက်စောင်လ ၁၃၅ နှင့် နှုတ်လွှဲ ပါ နှုန်း ပါ အာဏ်ရှု လူ၊ (လျှောက်စောင်လ) လေ၊ စာမျက်ရွှေဂျာဝါ တွော်လှိုင် ဒေဝါ။

სსნობით, გადასწყიოტა საგაზაფხულო სეზონის წარმო-
ება რეისითად მიწვევულია ა. წუწუნავა, მსახიობებ-
პალ; ჭუთაისის დასის მთელი შემაღებელია, ხოლო

ଓଡ଼ିଶାରେ କୌଣସିଲାରୁ ପାଇଁ ଏହା କାହାର ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ହେବାରୁ ନାହିଁ ।

“ სოც. მინდალიშვილის ქურთ. „თეატრი და კხოვრება“ თავის ხარჯით გაუწერა პანკისის სკოლას.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

ଶେଷ ହୁଏଇ ଦ୍ୱାରିରେଇବେଳେକାର ଗ୍ରଙ୍ଚଶାଖରେ ତାହା (ଶ. ୧.
୩) ନିର୍ମିତ ପ୍ରାଚୀନ ବ୍ୟାକରଣ ସାହିତ୍ୟରେ ପ୍ରଦାନ କରିଛି। ଅର୍ଥାତ୍ ଯେତେ
ଲୋକ ପ୍ରାଚୀନ ବ୍ୟାକରଣ କରି ତ କେବଳ ପ୍ରାଚୀନ ଶିଳ୍ପ ଗ୍ରଙ୍ଚରେ ପଢ଼ିବା
ପାଇଁ ନାହିଁ ତାହାରେ କାହାରିବା ପରିପାଳନ କରାଯାଇଛି ।

କୁରିତ୍ୟଣ ପ୍ରଦେଶରେ ପ୍ରମାଣିତ ହୋଇଥିଲା

იანვრის 14 ლიტერშასნის დღე დღენა აქა გრ. ჭავა
თვეულობისათვის დღე პირველი დაისმია აქ ქართულ
წირუა-გალობა, გილიძი კუნძულზე, ანრი კონევლ
ჭავდებულის სახლობას გვიყვალა პარა კუკლების
მისა მას ჩიკვაუები გამანაბა ქართული წრება; რამ
მოსაც აუკაული ქართველობა დუსტრია. წირუას
ბრანანებორინებ კეიკომასი ანრიონი და კორიონი. ჰვა
ლობდებ აქ მყავა მასტ-ლევა ახალი სრულა გუნდ
მას ჩიკვაუები მოყვალა დაბაბა წე. ნინის ცხოვრები
დ მოვალეობა. განმარტებულ იქნა აზრელე ის რამ
ვიდრე აქა უზრი ქართველობა აიშენებს საკუთარს დეკ
ლიუმის წმ. სახლობლის დღე არ ეკვივა სასი ას ასტრიდა
სასი ასტრიდა ქართული მოვალეო და შესრულდება
ქართული წრება-ლოცა, სადაც კუკლებს ქართველი უც
ლონია საშობლოს წახა მოსამართს დღის მსახურებია.

ნიკა ასლამაზაშვილი

„თეატრი და ცხოვრების
კონფეს გახდლილობლად

1) ბ-ნი რედაქტორის ქადალისა და სხვა მასა-
ლის გაძირების გამო განალებოთ ცხრა (მ) მან-, რო-
მელი მეცნ გადავდ პატიუკელია კურნალის თვა-
რი და ცოტნების სასახელმოღვა სამი თვეს განმა-
რთოს.

3) ဝေကြောင်း ဆောင်ရွက်ခွင့် — ၁ မီး။

$$4) \quad a - b = b - a \quad = \quad 5 \quad \text{is true.}$$

ପ୍ରକାଶକ— ୫୦

რელაქცია შემომწირევლთ დილ მაღალბას უძლვნის.

